

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 41, 26.10.11

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 40, 26.10.04

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_N40_261004.pdf

<https://russijapansociety.ru/?p=85658>

Подшивка рассылки «Окно в Японию» за 2025 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

https://russijapansociety.ru/wp-content/uploads/2026/01/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

Все выпуски рассылки «Окно в Японию» размещаются на сайте Общества «Россия-Япония»:

<https://russijapansociety.ru/?s=Окно+в+Японию>

#####

НОВОСТИ • ニュース

ВОЛГОГРАД. 9 октября в выставочном зале Волгоградского музея изобразительных искусств имени Ильи Машкова (ул. им. Маршала Чуйкова, 37) открывается выставка «Укиё-э. Образы изменчивого мира. Японское искусство XVIII-XIX вв. из коллекции Александра Новиченко». Новая экспозиция будет работать по 22 ноября 2026 года. «На выставке будет представлена важная часть знаменитого собрания российского коллекционера и мецената Александра Новиченко. Этот образовательно-просветительский проект посвящен одному из традиционных и в то же время самому популярному в мире виду изобразительного искусства Японии – гравюре Укиё-э», – рассказали в Музее Машкова.

https://culture34.ru/material_page.php?ELEMENT_ID=22027

<https://russijapansociety.ru/?p=85739>

МОСКВА. Текстология и источниковедение Востока – 2026. Отдел памятников письменности народов Востока рад пригласить вас на XVI конференцию «Текстология и источниковедение Востока», которая состоится 19—21 октября 2026 года.

По всем вопросам: ppnv@ivran.ru. Адрес проведения: г. Москва, ул. Рождественка, д. 12., кабинет 247

https://t.me/japkenkyu_sinbun/435

<https://ppnv.ivran.ru/conferences-tekstologiya-i-istochnikovedenie-vostoka--2026>

БИРОБИДЖАН. 15 октября 2026 года в Музее современного искусства в Биробиджане (ул. Шолом-Алейхема, 11) откроется выставка «По линиям Твоим иду...» (6+). Экспозиция проходит в рамках образовательного и наставнического проекта «Восточный путь просветителя Николая Японского: сила духовно-нравственного подвига».

Выставка объединяет информационные материалы и экспонаты, посвященные житию и наследию просветителя Николая Японского, с современными произведениями, в которых христианская тематика раскрывается через образы и художественный язык, связанные с японской культурной традицией.

В художественную часть экспозиции вошли работы Р. А. Строковой, созданные по мотивам жития святителя Николая Японского, а также рэнги А. П. Врублевского и Ю. А. Ионовой «Зарисовки у церкви»

<https://riabir.ru/491483/>

МОСКВА. Дорогие друзья! Мы рады сообщить Вам о предстоящей выставке «Энергия формы», которая будет проходить в Восточном Культурном Центре ИВ РАН с 19 по 24 октября 2026 года.

Экспозиция выставки - исследование авангардного наследия школы Согэцу и её основателей — Софу Тэсигахара и его сына Хироси Тэсигахара.

Участники выставки, мастера Московского филиала школы Согэцу и их ученики, а также приглашенные художники-керамисты, представят зрителям свое переосмысление наследия великой династии. Выставка «Энергия Формы» — это не просто демонстрация работ, это диалог поколений, где дух свободы, заложенный Софу Тэсигахара и продолженный Хироси, обретает новое дыхание».

Кураторы выставки - Елена Рогачева, Ольга Лапшина. Адрес: г. Москва, ул. Рождественка, д 12/1, вход со стороны Варсонофьевского переулка, д 1.

https://m.vk.ru/wall-213631671_863

<https://russiajapansociety.ru/?p=85778#more-85778>

ONLINE. Уважаемые коллеги, 20 октября во вторник в 17.30 в рамках Японистического семинара ИКВИА ВШЭ Майя Владимировна Бабкова (к.филос.н., независимый исследователь) выступит с докладом на тему «О границах, которые не могут переступить будды, женщины и исследователи».

Доклад будет посвящен разбору трактата дзэнского наставника XIII в. Эйхэя Догэна "О почтении и обретении костного мозга" («Райхай Токудзуй», 礼拝得髓). В тексте идет речь о том, как устроено взаимодействие ученика и учителя в традиции созерцания, по каким критериям подвижнику стоит выбирать себе учителей, как их чтить, и — шире — о том, кто и при каких обстоятельствах достоин почитания, а кто нет. Доклад будет проходить онлайн по обычной ссылке. Ссылка для подключения будет выслана непосредственно перед конференцией.

С уважением,

Мария Киктева

https://groups.google.com/g/jconf_hse/c/RzAqwMybri0/m/XguRII6AQAJ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. 30 окт 20:00. Империял Холл. Фантазия Хаяо Миядзаки

В исполнении малого состава Оркестра Империял прозвучат саундтреки из самых известных анимационных фильмов автора. Более 30 виртуозов, авторские аранжировки и уникальное световое шоу отправят зрителя в диковинные красочные миры Миядзаки.

В программе концерта прозвучат саундтреки из анимационных фильмов: «Небесный замок», «Унесённые призраками», «Принцесса Мононоке», «Ветер крепчает», «Мой сосед Тоторо», «Ходячий замок», «Мальчик и птица» и многих других.

<https://imperialorchestra.ru/miyadzaki#tickets>

МОСКВА. 18 декабря 2026 г. (пятница) в Институте Китая и современной Азии РАН (г. Москва, Нахимовский просп. д. 32) будет проведена XIX ежегодная конференция Ассоциации японоведов.

В рамках конференции будут проведены пленарное заседание и организованы секции: Внешняя и внутренняя политика современной Японии. Экономика и общество современной Японии. Истории и культура Японии. Специальная секция (название будет определено позднее).

Предложения по проведению специальной секции принимаются через e-mail japanstudiesinrussia@gmail.com до 20 ноября 2026 г.

Рабочий язык конференции — русский. Формат — очный, но в секциях возможно будет участие через удаленный доступ.

Подробности здесь:

http://japanstudies.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=1445&Itemid=1

PrimaMedia, 11 октября. Книгу "Сирень и война" (16+) представили на фестивале "Литература Тихоокеанской России" (12+, "ЛиТР") во Владивостоке. Литературный редактор Ольга Мальцева рассказала о жизни японки Тоидзуми Ёнэко, которая приехала в город девятилетней девочкой в 1921 году и осталась здесь на 16 лет. Воспоминания Ёнэко охватывают предвоенный Владивосток, военные события и послевоенные годы. Мальцева также поделилась подробностями работы над обновлённым изданием книги.

<https://primamedia.ru/news/2648261/>

Лики Дзэн: японские классики дзэн-буддизма в поэтических переводах Александра Долина. Издательство: М.: Восточная литература. ISBN: 978-5-02-040642-1. Год: 2026. Колич. страниц: 443. Тираж: 500

Впервые под одной обложкой собраны шедевры японского дзэнского канона: поучения патриарха Догэна, пейзажные зарисовки Мусо Сосэки, философские откровения Иккю, лирика монахов Пяти монастырей, размышления Одзава Роана и инок Рёкана, поэзия Басё и Кобаяси Исса, а также строфы поэтов XX века Танэда Сантока и Одзаки Хосай. Поэтические переводы А. Долина охватывают танка, хайку и канси, воссоздавая разнообразие классических жанров.

<https://naukabooks.ru/knigi/katalog/like-dzen-yaponskie-klassiki-dzen-buddizma-v-poeticheskikh-perevodakh-aleksandra-dolina/>

Кравцов А. Д. Интерпретация философских концептов русской классической литературы в японском культурном дискурсе // Ярославский педагогический вестник. 2024. № 2 (137). С. 221–228. <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2024-2-137-221>. <https://elibrary.ru/XENJLB>

Исследование посвящено анализу культурно-философских концептов «бог» и «душа» в русской классической литературе на примере произведения Антона Павловича Чехова «Палата № 6» и описанию, как эта повесть была осмыслена в рамках японской культуры в период Реставрации Мэйдзи.

<https://cyberleninka.ru/article/n/interpretatsiya-filosofskih-kontseptov-russkoy-klassicheskoy-literatury-v-yaponskom-kulturnom-diskurse/viewer>

ИСТОРИЯ • 歴史

В Японии нашли табличку с ценой рабыни VIII века

Табличку длиной более 62 см извлекли из руин древнего колодца. На обеих сторонах более 73 иероглифов. Согласно тексту, 27-летнюю женщину продали за восемь канмонов, продавец получил аванс в четыре канмона. На обороте документа нанесены обозначения «беглый человек», «извинение» и «проценты», что позволяет ученым предположить: сделка не состоялась.

<https://dzen.ru/a/asefwK5MNHd0OpmK>

Основатель камчатской рыбной индустрии — Павел Гринвальд — отказывается от архангельского способа посолки рыбы и переходит на японский сухой посол — «бара». «Способ этот состоит в том, что рыбу, только что пойманную, потрошат, пластуют, складывают рядами на циновку, обильно пересыпают каждый ряд сухой солью, а затем покрывают известное количество такой рыбы простой циновкой и оставляют затем рыбу на произвол судьбы до того времени, когда её можно везти в Японию. Рыба не портится и охотно покупается на японских рынках, и даже по высокой цене», - пишет А. П. Сильницкий в историко-этнографической работе «Поездки в северные округа Приморской области».

<https://sfera.fm/interviews/rybnaya/german-zverev-chlen-pravleniya-rspp-chernye-dni-dlya-krasnoi-ryby>

Чем японские военнопленные шокировали советских людей

... Они не бежали. Хотя могли. Они не бунтовали. Хотя условия были ужасными. Они даже не жаловались — по крайней мере, открыто. Единственный случай массового протеста, зафиксированный в документах, — это когда японцы подали письменную жалобу на немецких пленных, которые называли их «низшей расой».

<https://russian7.ru/post/chem-yaponskie-voennoplennye-shokirov/>

Японская компания Nikken Sekkei по патенту Шухова спроектировала и построила в 1963 г. обзорную башню в порту города Кобе. Сегодня 108-метровую башню по-прежнему посещают туристы. Удивительно, но эта сетчатая конструкция не рухнула во время 7-балльного землетрясения в 1995 г.

<https://metallistika.ru/10-bashen-inzhenera-shuhova/>

В 80-х годах, будучи примой-балериной «Токио-балета», Юкари Сайто часто выступала в Москве, где её партнёром был солист Большого театра Николай Фёдоров. В 1990 году они поженились, и 23-летняя японка решила принять веру мужа — православие. А крёстной матерью стала её педагог — знаменитая Екатерина Максимова. По воспоминаниям Максимовой, Юкари-Юлия была очень набожной: «Как приезжает в Москву, сразу торопится в церковь, как выкроит свободные полчаса — опять в церковь...» Сама Екатерина Максимова крестилась тоже не совсем обычно. Такое решение она приняла, когда они с мужем были в Нью-Йорке в декабре 1989 года...

<https://www.krest-most.ru/svoj-krest/tajnaya-molitva-ekateriny-maksimovoj/>

РОССИЯ И ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Токио, 6 октября. /ТАСС/. Россия будет отвечать на санкции со стороны Японии системными контрмерами, заточенными на причинение ущерба интересам Токио в чувствительных для него областях. Об этом говорится в опубликованном сообщении посольства России в Японии.

<https://tass.ru/politika/28186711>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85713#more-85713>

Токио, 8 октября. /ТАСС/. Автомобиль посольства РФ в Японии действительно попал в ДТП в центре Токио. Об этом корреспонденту ТАСС сообщили в российском дипломатическом представительстве. «Имело место ДТП, все его участники живы и сейчас проходят медицинское обследование», - отметили в посольстве.

<https://tass.ru/proisshestviya/28194705>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85787#more-85787>

A. Piazzolla – Oblivion. Veronika Kozhukharova - saxophone, Hiroko Inoue - organ

<https://youtu.be/MB5SzFXNn1c?si=UAnUwvmA4CyPMxwD>

Санкт-Петербург. Эрмитаж и БДТ представили новый этап партнерского проекта — аудиовизуальный маршрут по залам постоянной экспозиции искусства Японии. Каждый его экспонат сопровождается литературным текстом, раскрывающим суть изображения и дополняющим его образность. Для сопровождения отобраны стихи, сказка и фрагмент пьесы для театра но. Маршрут работает до 20 декабря в залах № 358, 375 и 376 на третьем этаже Зимнего дворца.

<https://spbcult.ru/news/novosti-kultury/ermitazh-i-bdt-obedinila-yaponiya/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85842#more-85842>

Уважаемые читатели! Предлагаем вашему вниманию «путевые заметки» японского автора. Сибата Ёдзи — бывший сотрудник международных организаций. После выхода на пенсию занимается переводом и изданием русскоязычных книг на японском языке. В настоящее

время возглавляет организацию «Японо-российский культурный салон», деятельность которой направлена на укрепление дружбы и сотрудничества между Японией и Россией.
<https://russiajapansociety.ru/?p=85814>

Японский философ Хироюки Хориэ – о русской мысли: «В будущем она будет иметь большое значение»

Тема человека, его духовности и отношений с Богом – центральная часть русской религиозной философии. Хотя центром философской мысли традиционно считается Западная Европа, русская гуманитарная традиция вызывает интерес во всем мире. Чем учения русских философов интересны иностранцам? Об этом корреспондент «ФедералПресс» поговорил с гостем из Японии – исследователем Хироюки Хориэ во время вручения Евразийской философской премии в Москве.

Чем притягательна русская философия для современных зарубежных исследователей?

<https://fedpress.ru/article/3364001>

<https://russiajapansociety.ru/?p=67388>

Дубна. 19 сентября 2026 года в ДК «Мир» состоялся вечер японской культуры «Красота Японии. Покой и движение», организованный при участии ОИЯИ. Концертная программа объединила выступления мастеров японских барабанов тайко и танцевально-поэтического искусства гинкэнсibu. Для Института этот культурный обмен — важная часть международной работы, которая помогает поддерживать в Дубне атмосферу открытого диалога и уважения к традициям.

<https://www.jinr.ru/posts/dubna-poznakomilas-s-kulturoy-strany-voskhodyashchego-solntsa/>

Барнаул. 27 сентября студенты кафедры востоковедения института истории и международных отношений (ИИМО) АлтГУ совершили выезд в Бийск. Там они посетили клуб исторической реконструкции и традиционной культуры Японии «Клан Такеда».

Для студентов были организованы мастер-классы по чайной церемонии и кецуке — искусству надевания кимоно. Кроме того, они прослушали лекцию, посвященную истории японского костюма эпохи Хэйан. Организатором поездки выступила старший преподаватель кафедры востоковедения Юлия Князькина. «Клан Такеда» является членом Алтайского регионального отделения Всероссийского общества «Россия — Япония».

<https://www.asu.ru/news/61868/>

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/28185021>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85680>

В 2026 году Институт иностранных языков МГПУ отмечает круглую дату — юбилейный 20-й год с момента основания. В честь столь знаменательного события студенты и преподаватели функционирующих в Институте кафедр подготовили и провели праздничный концерт, на котором показали не только свои творческие навыки, но и высокий уровень владения изучаемыми языками. <...> Студенты кафедры японского языка (Максим Назаров, ПЕРЯ-231; Анастасия Вершинина, ВЦЯ-232) исполнили современные японские хиты на языке оригинала.

<https://www.mgpu.ru/kontsert-v-chest-yubileya-instituta-inostrannyh-yazykov-mgpu/>

Сахалинская компания нелегально вывезла морского ежа на 20 млн рублей

<https://russiajapansociety.ru/?p=85677>

<https://dvobozrenie.ru/news/38354/sahalin-morskoj-ezh/>

Предпринимательнице из Улан-Удэ пришлось судиться с японской компанией. Женщина незаконно реализовывала контрафактную продукцию с изображением персонажей популярного аниме-сериала «Наруто» (12+). Правообладатель обратился с иском в Арбитражный суд Бурятии. В результате улан-удэнскую бизнесвумен наказали рублем — в пользу мультимпликатора взыскали свыше 130 тысяч рублей.

<https://gazeta-n1.ru/news/society/167352/>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Профессор Токийского университета науки Кэнсо Соаи, ставший лауреатом Нобелевской премии по химии в 2026 году, признался, что всегда любил трудности в работе, и выразил уверенность, что ему еще многое предстоит открыть в своей области.

<https://tass.ru/nauka/28191167>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85748#more-85748>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85769#more-85769>

Премьер-министр Японии Санаэ Такаити перед выступлением в парламенте осудила убийство жительницы южной префектуры Окинава, в котором подозревается американский морской пехотинец.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/28181373>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85675#more-85675>

Военное руководство США приняло решение ввести комендантский час для своих солдат, дислоцированных в самой южной японской префектуре Окинава, после убийства местной жительницы, в котором подозревается американский морпех. Об этом объявило командование американских войск на Окинаве.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/28188489>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85717>

Комедия «Van-ar-chu» 1919 года, снятая в Нью-Гемпшире и считавшаяся утраченной более века, обнаружена в Японии. Показ назначен на 1 ноября в оперном театре Ньюпорта. Пленку нашел студент киношколы Кохэй Окита из Сендая.

<https://dzen.ru/news/kz/story/d8f3e494-c992-5f2f-a7aa-9d94bcd46631>

Министерство обороны России объявило о нанесении удара по дочернему предприятию японской табачной компании в Украине, заявив, что оно производило боеприпасы для украинских войск. Компания Japan Tobacco International опровергла это обвинение. Она также письменно сообщила NHK, что все ее сотрудники в безопасности.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261008_RS06/

Японские производители чая и напитков увеличивают использование импортного сырья на фоне роста закупочных цен внутри страны. Причиной стал стремительный рост спроса на сырье для маття, все больше набирающего популярность за рубежом. Местные хозяйства сокращают выпуск традиционного листового вида «сэнтя» в пользу «тэнтя» – листа, из которого получают знаменитый порошковый напиток.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/2034>

Знаменитый бульвар в Осаке объединяет усилия с Елисейскими полями в Париже для решения общих проблем. Церемония подписания соглашения в Париже заложила основу для создания того, что обе стороны называют «улицами-побратимами».

<https://russiajapansociety.ru/?p=85831#more-85831>

В Токио открылась выставка японских и французских ремесленников KOGEism 2026

<https://skillbox.ru/media/design/v-tokio-otkrylas-vystavka-yaponskih-i-francuzskih-remeslennikov-kogeism-2026/>

Обойдя 33 других участников, 33-летний вьетнамский рабочий завоевал главный приз на 6-м Всеяпонском конкурсе мастерства изготовления арматуры.

<https://www.vietnam.vn/ru/nam-cong-nhan-viet-nam-thang-giai-tho-thep-manh-nhat-nhat-ban>

В ЯПОНИИ • 日本では...

Несанкционированный доступ к системе японского агрегатора продажи авиабилетов Sky Ticket привел к утечке данных порядка 14 млн пользователей. Об этом сообщило японское общественное телевидение.

<https://tass.ru/obschestvo/28196615>

В Японии состоялась церемония спуска на воду новой подводной лодки Морских сил самообороны

<https://russiajapansociety.ru/?p=85801#more-85801>

Японские власти начали следствие по делу четырех ведущих пивоваренных компаний страны Asahi Breweries, Kirin Beer, Sapporo Breweries и Suntory Holdings, которые подозреваются в сговоре с целью завышения цен на их продукцию.

<https://tass.ru/ekonomika/28188725>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85721>

Хоккайдо, Айти, Осака и Фукуока соответствуют критериям второй столицы

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2026100300006/>

Министр сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства Японии Кадзуо Яна попал в центр скандала. Причиной стали публикации в прессе о том, что он урезал государственные дотации муниципалитетам, чье руководство не поддержало его на последних всеобщих выборах.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/28185021>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85689#more-85689>

В городской администрации столицы префектуры Тояма провели обыск по подозрению в завышении численности населения.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261003de54082/>

Еще недавно Япония распродала государственные запасы риса, чтобы справиться с дефицитом и остановить рост цен. Теперь страна столкнулась с противоположной проблемой. Риса на рынке оказалось слишком много, цены падают, а местные фермеры рискуют разориться.

<https://zarubejom.ru/events/risovaya-lovushka/>

В Японии насчитали девять миллионов пустующих жилищ. Среди них — квартиры между арендаторами, унаследованные дома с вещами родителей и постройки, которые снести дороже, чем ждать покупателя

<https://всеостройке.рф/v-japonii-pustujut-9-millionov-zhilishh-pochemu-starye-doma-ne-prodajut-i-ne-snosjat/>

Шесть человек погибли в Японии в результате нападений медведей с апреля по начало сентября 2026 года, почти тридцать получили ранения и увечья. Всего появление этих зверей вблизи населенных пунктов было зафиксировано по всей стране почти 17,4 тыс. раз, говорится в официальном докладе японского министерства охраны окружающей среды. Это самое большое количество за последние пять лет, отмечается в документе.

<https://tass.ru/proisshestiya/28185083>

<https://russiajapansociety.ru/?p=85692#more-85692>

Япония проводит реформу своей системы образования в преддверии эры искусственного интеллекта. Министерство образования Японии предложило усилить обучение в области искусственного интеллекта, цифровых технологий и медиаграмотности, а также предоставить школам большую гибкость в распределении учебного времени для удовлетворения разнообразных потребностей учащихся в обучении.

<https://www.vietnam.vn/ru/nhat-ban-cai-to-giao-duc-truoc-ky-nguyen-ai>

Ситуация с киберпреступниками, использующими искусственный интеллект (ИИ) для увеличения частоты и масштабов атак на предприятия и организации в Японии, становится все более сложной

<https://www.vietnam.vn/ru/thach-thuc-an-ninh-mang-thoi-bung-no-ai-tai-nhat-ban>

Американский предприниматель, который как раз продаёт японцам ИИ-решения, жалуется, что некоторые компании скорее оставят вакансию незакрытой, чем отдадут работу машине. Самое интересное объяснение даёт профессор Университета Мэйдзи Ясуси Огасавара. По его словам, давление на японские компании с требованием не допустить безработицы сильнее, чем давление с требованием внедрять технологии, которые к ней могут привести: «Главный приоритет — сохранить полную занятость».

<https://kod.ru/wink-spacex-nike-kariera>

Токио, 7 октября (Jiji Press). Японская компания Nippan Group Holdings Inc., занимающаяся оптовой торговлей книгами, подтвердила, что продала книги американской компании Anthropic, специализирующейся на искусственном интеллекте.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2026100700782/>

Проблемы кибербезопасности в Японии во время бума искусственного интеллекта.

Эксперты по кибербезопасности советуют пользователям немедленно сменить пароли, если они используют общие учетные записи с сервисами, данные которых были скомпрометированы, и если в них включена биометрическая многофакторная аутентификация (МФА).

<https://www.vietnam.vn/ru/thach-thuc-an-ninh-mang-thoi-bung-no-ai-tai-nhat-ban>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術

Операция по трансплантации миокардиального пласта из индуцированных стволовых клеток (iPS-клеток), который еще называют «сердечным пластырем», проведена в одной из больниц в японской префектуре Осака. Об этом объявил создатель «сердечного пластыря» — японская компания Qualips, ведущая исследования при Университете Осаки.

<https://tass.ru/nauka/28161793>

<https://russijapansociety.ru/?p=85547#more-85547>

Японский танкер Kikou Maru впервые в мире провёл демонстрационный рейс с использованием водородного двигателя внутреннего сгорания. 25 сентября судно около двух часов прошло примерно 33 км в Осацком заливе, работая на водороде.

<https://www.ixbt.com/live/offtopic/yaponiya-vpervye-vyvela-tanker-na-vodorodnom-dvigatеле-4500-tonnoe-sudno-proshlo-33-km-bez-obychnogo-topliva.amp.html>

АВТО • 自動車

Honda вместе с Taisei Corporation разрабатывает технологию дорожного полотна с возможностью беспроводной подзарядки электромобиля. Экспериментальный участок планируют испытать в следующем году; система предназначена для легковых авто и электрических грузовиков массой до 20 тонн.

<https://habr.com/ru/amp/publications/1092126/>

660 «кубиков» и треть рынка: как налоговая строчка создала кей-кары, которых не делают больше нигде. В 2025 году в Японии продали 4,57 млн новых автомобилей, и 1,67 млн из них — с мотором не больше 660 см³.

<https://vc.ru/transport/3174364-key-kary-v-yaponii-nalogovye-pravila-i-unikalnye-avtomobili>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

Лекция «Японская архитектура с чистого листа»

<https://youtu.be/4z0m7eGKL8s?si=Gso2L3FXEwlq50r6>

Если вы будете стоять лицом к воротам Каминаримон, то прямо за вами окажется 8-этажный культурно-туристический информационный центр, созданный архбюро Kengo Kuma & Associates.

<https://t.me/japansempai/2372>

КИМОНО • 着物

Дочуги – это верхние куртки-кимоно длиной до бедра. Дочуги носят на запАх, соединяя полочки вшитыми завязками.

<https://yohaku.ru/product/dochugi-s-yaponskimi-vidami/>

ГДЕ Я? • ここはどこ？

Япония обновила правила железнодорожных проездных: российским туристам раскрыли секреты экономии

<https://www.tourprom.ru/news/89401/>

Аномальное тепло сдвинуло пик красных кленов в Японии на декабрь: Киото ждет Момидзи 11 декабря. Два сезона в одном туре за те же деньги?

<https://russiajapansociety.ru/?p=85826>

Топ продаж сейчас возглавляют круизы из Шанхая с заходами в японские порты. Это одно из направлений, которое показывает самую заметную положительную динамику по сравнению с прошлым годом.

<https://rst.ru/novosti/novosti-turizm/v-rst-nazvali-samye-populyarnye-marshruty-zarubezhnyh-kruizov-osenyu/>

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

Древние буддийские фрески, которые в основном закрыты для обозрения, были ограниченно выставлены в буддийском храме Хорюдзи в префектуре Нара. Произведения, находящиеся в главном зале храма, или «Кондо», признаны важными объектами культурного наследия. Мероприятие продлится по 26 октября.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261003de54096/>

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

В Японии набирает популярность необычный формат вечерних мероприятий — книжные рейвы. Участники собираются в кафе или специальных пространствах, приглушают свет, включают электронную музыку и открывают книги.

<https://vremya.press/v-mire-nabirajut-populyarnost-knizhnye-rejvy/>

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 生活

NHK отвечает на вопросы о повседневной жизни в Японии. В текущей серии выпусков мы даем полезные советы иностранным гражданам, желающим водить автомобиль в Японии.
https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261006_RS01/

ЯПОНСКАЯ ЕДА • 日本料理

[Влог о стиле жизни и еде] Приготовление японской еды и тихий праздничный выходной
<https://youtu.be/5bKA5t8Dbgs?si=WQmKZiIh52DGstcx>

В субботу многие люди в Японии уже посетили мероприятие, посвященное местной лапше удон со всей страны. В этом году на мероприятии представлены 13 видов лапши удон. Это местные блюда из 12 префектур страны от Хоккайдо до Кюсю.
<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20261004de54162/>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

И в Японии есть слова, которые злят старшее поколение
«В последнее время раздражает одно слово. Молодые люди говорят о рисе вместо «гохан»
ごはん просто «комэ» コメ. Недавно даже в рекламе так сказали!»

Казалось бы, обычная придирка. Но за ней — настоящий языковой раскол «отцов и детей». В чем разница?

ごはんを食べる (гохан о табэру) — «есть рис». Классическое словосочетание, которое есть в учебниках. Это и «приготовленный рис», и «еда/прием пищи» — то есть может значить просто «поесть».

コメを食べる (комэ о табэру) — «есть рис». Обозначение риса как продукта или зерна, без двойного значения рис/еда.

<https://t.me/yabadjandjan/562>

РАЗНОЕ • 等

В подзоне Приморье российские суда освоили около 1,2 тыс. тонн сардины-иваси. Добыча этой рыбы и скумбрии в районе южных Курильских островов так и не началась.
<https://fishnews.ru/news/56446>

Короткие модели по-прежнему в моде, но особенно выигрышно смотрятся пуховики со свободным, мягким кроем: широкие рукава, спущенная линия плеч, силуэт в духе кимоно. Такая форма выглядит интереснее обычной короткой куртки. Удобно носить с юбками и брюками любой длины, она не прячет весь образ и помогает сохранить пропорции.
<https://eaomedia.ru/news/2644930/>

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку «Окно в Японию». Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово «Отписываюсь». Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте «Окно в Японию» (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества «Россия-Япония» (<https://russiajapansociety.ru>). Подшивки рассылки за 2007-2025 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>